

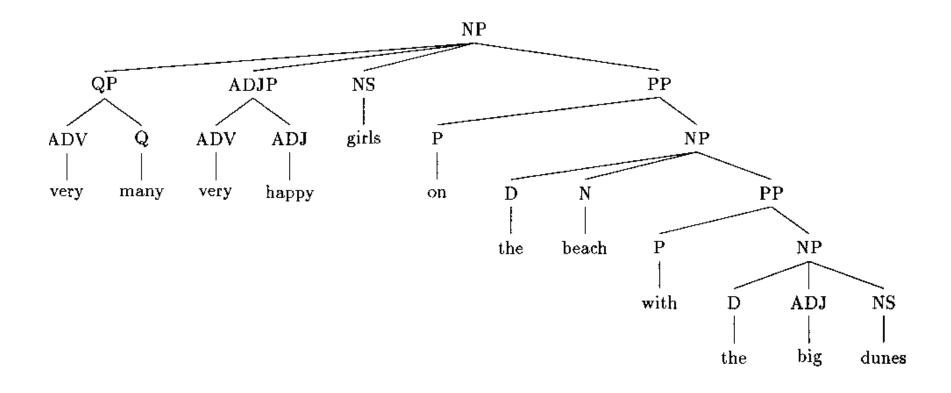
A nyelvtechnológia alapjai 5. Mondatszintaxis, mondatelemzés



Szintaktikai reprezentációk



Szintaktikai szerkezetek reprezentációja fákkal





A fareprezentáció kettős szerepe

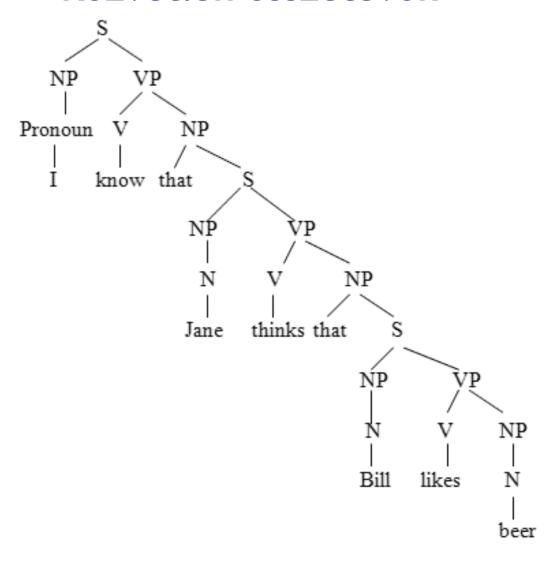
ID: 0 dominance

= mi függ mitől az adott szerkezetben?

LP: linear precedence = mi mit előzhet meg? (az egész nyelvtanban)



Közvetlen összetevők

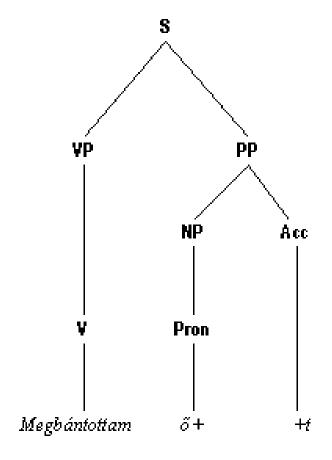




Morfológia és szintaxis határán

Megbántottam őt.

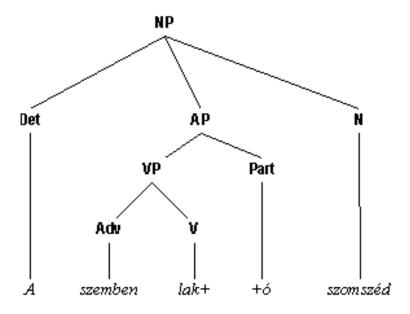
$$S \rightarrow VP PP$$
 $VP \rightarrow V$
 $V \rightarrow megbántottam$
 $PP \rightarrow NP Acc$
 $NP \rightarrow Pron$
 $ahol:$
 $Pron \rightarrow \ro$
 $ACC \rightarrow t \mid at \mid et \mid ot \mid \"ot$





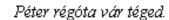
Projektív fa = címkézett zárójelezés

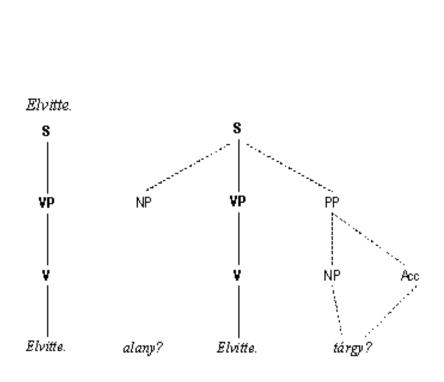
[NP [Det A] [AP [VP [Adv szemben] [V lak]] [Part ó]] [N szomszéd]]

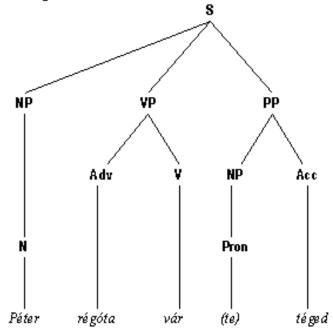




Problémás esetek: üres csomópontok

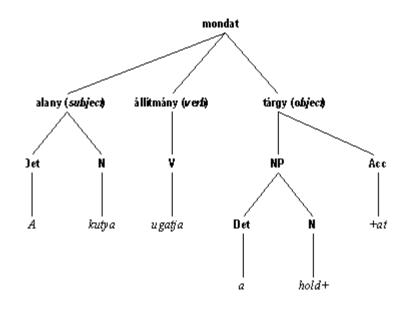






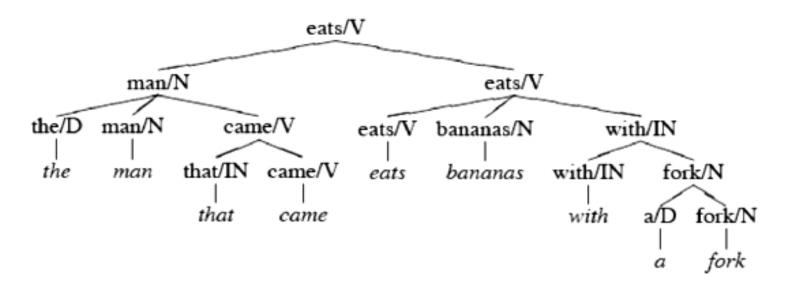


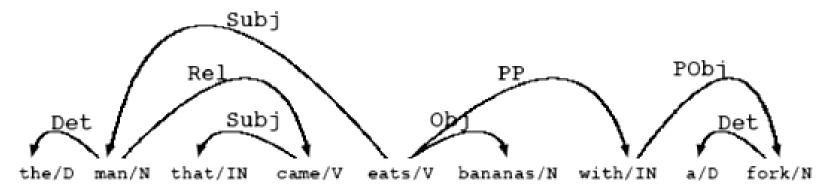
Funkcionális szerkezet





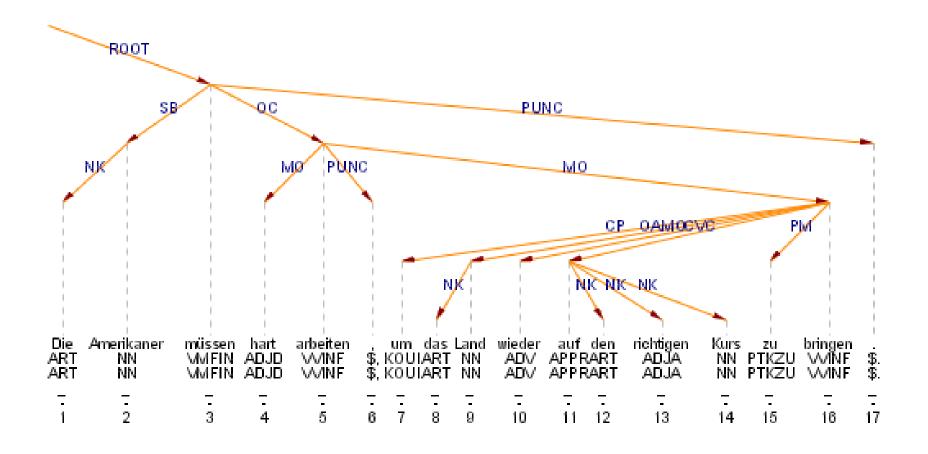
Összetevős és függőségi reprezentációk







Projektív függőségi fa





A mondatszerkezet-leírások összehasonlítása

- Közvetlen összetevős nyelvtanok: előnyük a magasabb szintű kategóriák bevezetésének lehetősége, hátrányuk a szintaktikai viszonyok egy részének "kifejezhetetlensége"
- Függőségi szerkezet: előnyük a szintaktikai függőség kifejezésének lehetősége, hátrányuk a magasabb szintű kategóriák kezelhetetlensége
- Egy elegáns közös megoldás: az X-vonás nyelvtanok



X-vonás: összetevők és függőség

- \square S \rightarrow NP VP Az összetevős szerkezetben az NP és a VP "testvérek", azaz mindketten az S "gyermekei", de ezt nem fejezi ki a függőségi leírás Azt viszont a közvetlen összetevős leírás nem fejezi ki, hogy testvérek bár, de nem egyforma súllyal, ui. a VP a szerkezet feje X-vonás szabályként: $V" \rightarrow N' V'$ Azaz: a V" a V maximális projekciója, tehát a mondat feje az ige!
 - Csak endocentrikus szerkezetekre! (v.ö. exocentrikus)



Az X-vonás nyelvtanok tulajdonságai

- Megőrzi mind az összetevős, mind a függőségi leírás előnyeit
- Szófajok feletti általánosítás: X = V / N / P / Adj / Adv / Det / Q / ...
- Az X-nél magasabb szerkezeteket is egységesen lehet vele leírni
- Megkülönböztethetők a különféle jellegű bővítmények (pl. előtte, mögötte)
- Szintjei:
 - X (= fej, v. X-nullvonás) a lexikális szerkezet
 - X'(= X-vonás) a köztes szerkezet
 - X"(= X-kétvonás v. X-max) a maximális szerkezet, a tulajdonképpeni frázis



Az X-vonás szabályok

Az X-vonás szerkezet egy X fejből és egy opcionális komplementumból áll:

$$X' \rightarrow X$$
 (COMPLEMENT)

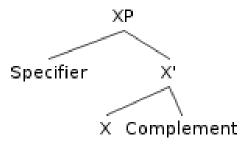
Az X-vonás ezen kívül opcionálisan állhat egy X-vonás elemből és egy szabad bővítményből (ADJUNCT):

$$(X' \rightarrow X' ADJUNCT)$$

Egy X-kétvonás (más néven XP)-szerkezet egy opcionális SPECIFIER elemből és egy X-vonásból áll:

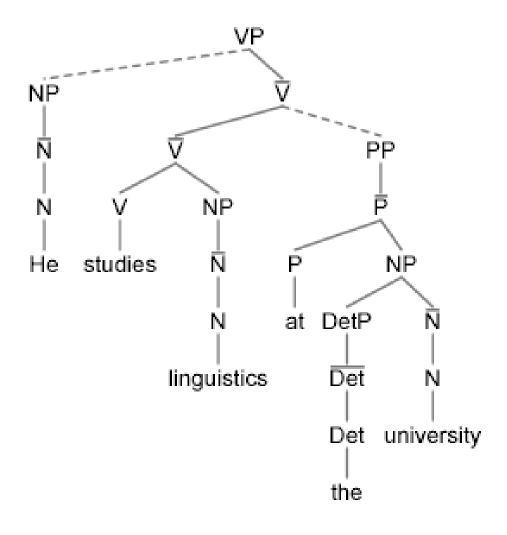
$$XP \rightarrow (SPECIFIER) X'$$

Az alap XP, azaz az X-vonás frázis tehát:





Példa egy X-vonás szerkezetre





Alapvető szintaktikai elemzési módszerek

Nyelvtan, környezetfüggetlenség, elemzés

- \Box G = (N, T, S, P), ahol
 - T: a szintaxisfa levelei a nyelvtan terminális szimbólumai
 - N: a szintaxisfa többi pontja, a nemterminális szimbólumok
 - S: a gyökérelem, a nyelvtan kezdőszimbóluma
 - P: a szabályok
- ☐ Két nyelvtan gyengén ekvivalens, ha ugyanazt a nyelvet ismeri fel, és erősen ekvivalens, ha ugyanazokat a szerkezeteket építi fel
- ☐ Az emberi nyelvekhez a reguláris: kevés környezetfüggő: sok! (?)
- ☐ Környezetfüggetlen (Chomsky 2-es típusú) nyelvtan:

$$A \to \alpha$$
, ahol $A \in N$, $\alpha \in (N \cup T)^*$

- ☐ A szintaxisfa belső részének felépítésére több módszer létezik
- ☐ Ha az S szimbólumból kiindulva építjük fel a szintaxisfát: felülrőllefelé (TD) haladó elemzés
- ☐ Ha a szintaxisfa építése a levelekből kiindulva halad az S szimbólum felé: alulról-felfelé (BU) elemzés



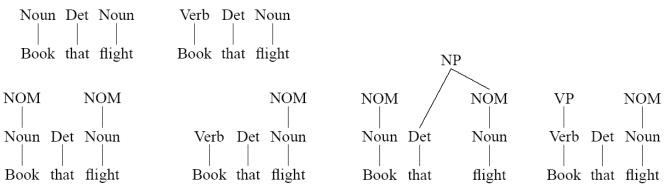
Egy "hagyományos" mininyelvtan angolra

```
S \rightarrow NP VP
S \rightarrow Aux NP VP
S \rightarrow VP
NP \rightarrow Det Nominal
NP \rightarrow Proper-Noun
VP \rightarrow Verb
VP \rightarrow Verb NP
Nominal \rightarrow Noun
Nominal \rightarrow Noun Nominal
Nominal \rightarrow Nominal PP
PP \rightarrow Prep NP
Det \rightarrow that \mid this \mid a
Noun \rightarrow book \mid flight \mid meal \mid money
Verb \rightarrow book \mid include \mid prefer
Aux \rightarrow does
Prep \rightarrow from \mid to \mid on
Proper-Noun \rightarrow Houston \mid TWA
```



Alulról-felfelé (BU) elemzés (Book that flight)

Book that flight



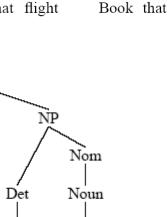
 $S \rightarrow NP \ VP$ $S \rightarrow Aux \ NP \ VP$ $S \rightarrow VP$ $NP \rightarrow Det \ Nominal$ $Nominal \rightarrow Noun$ $Nominal \rightarrow Noun \ Nominal$ $NP \rightarrow Proper-Noun$ $VP \rightarrow Verb$ $VP \rightarrow Verb \ NP$

Verb Det

NOM

Noun

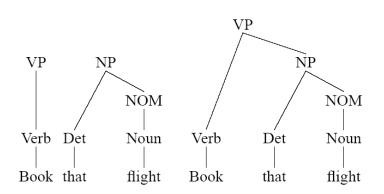
flight



VΡ

Verb

Book



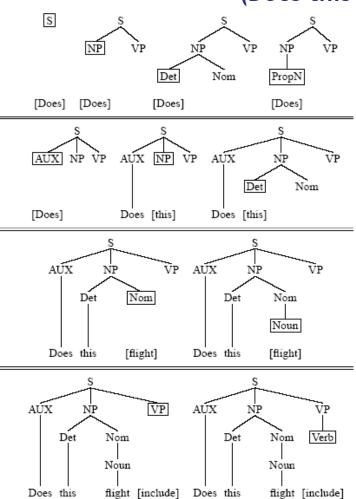
flight

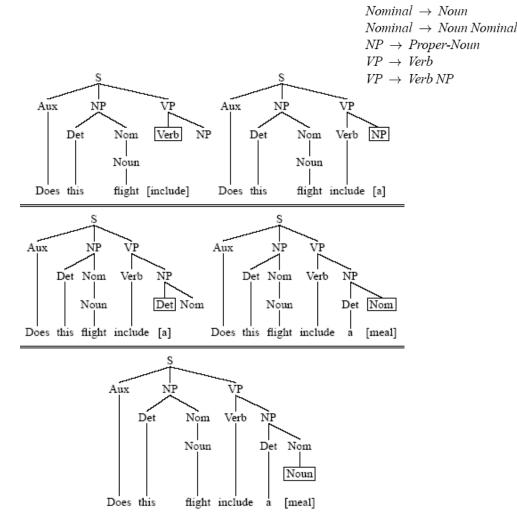
that



Felülről-lefelé (TD) elemzés

(Does this flight include a meal?)





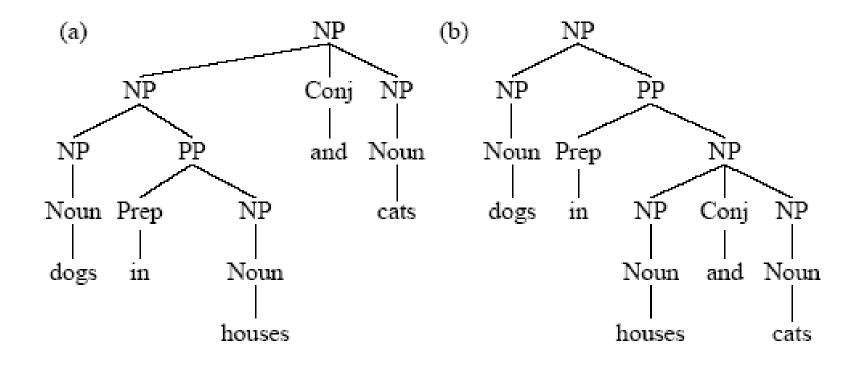
 $S \rightarrow NP VP$ $S \rightarrow Aux NP VP$

 $NP \rightarrow Det Nominal$

 $S \rightarrow VP$

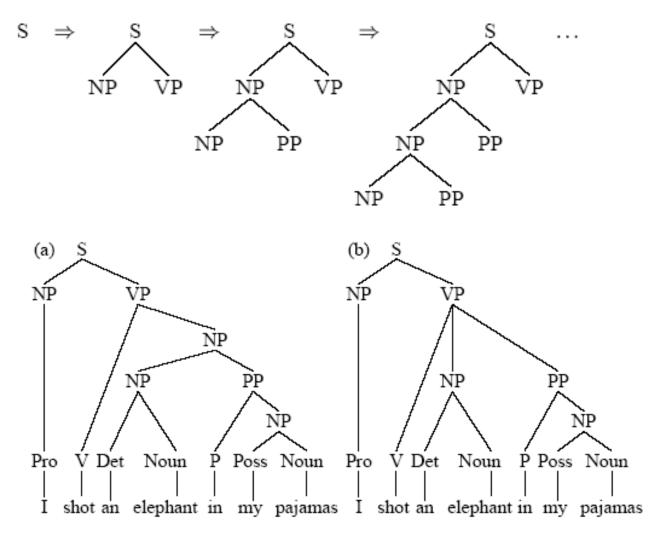


Egy örök nyelvi probléma: hová tartozik a PP?





A balrekurzió okozta problémák a TD-elemzésben





Egy példa a balrekurzióra

```
n>1 esetén a balrekurziót természetes nyelvekben meglehetősen
nehéz megérteni:
                            S \rightarrow NP VP
                            NP \rightarrow RelPron S
    0: A fiú elment.
    1: A fiú,
              akit a barátom meghívott,
        elment.
    2: A fiú,
              akit a barátom,
                   akiről a kollégám mesélt,
              meghívott,
        elment.
    3: A fiú,
             akit a barátom,
                 akiről a kollégám,
                        akivel egy iskolába jártam,
                 mesélt,
             meghívott,
       elment.
                                    A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.
```



Egy példa a jobbrekurzióra

A nyelvekben a jobbrekurzió (VP → PP VP) mélysége nem jelent problémát az (emberi) feldolgozásban:

"az agyag ölelő karjai közül kibontakozni akaró kocsikerék rettentő nyikorgásától megriadt juhászkutya bundájába kapaszkodó kullancs kidülledt félszeméből alácseppenő könnycseppben visszatükröződő holdvilág fényétől illuminált rablólovagvár felvonóhídjából kiálló vasszegek kohéziós erejének hatása"

(Fehér G.)



A jobbrekurziós alárendelés természete

- 1: A karok ölelnek.
 - → ölelő karok
- 2: A kocsikerék ki akar bontakozni (vhonnan).
 - → (vhonnan) kibontakozni akaró kocsikerék
- 3: A juhászkutya megriadt (vmitől).
 - → (vmitől) megriadt juhászkutya
- 4: A kullancs kapaszkodik (vmibe).
 - \rightarrow (vmibe) kapaszkodó kullancs
- 5: A könnycsepp alácseppen (vhonnan).
 - → (vhonnan) alácseppenő könnycsepp
- 6: A holdvilág visszatükröződik (vmiben).
 - → (vmiben) visszatükröződő holdvilág
- 7: A rablólovagvár illuminált (vmitól).
 - → (vmitól) illuminált rablólovagvár
- 8: A vasszegek kiállnak (vhonnan).
 - → (vhonnan) kiálló vasszegek

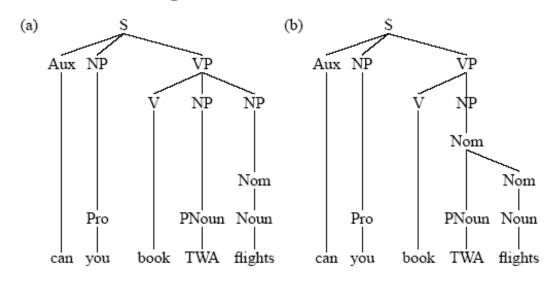


A TD- és a BU-stratégiák összehasonlítása

- TD nem fordulhat elő, hogy ne mondat-szimbólummal végződő elemzéssel töltsük az időt, és nincs olyan részszerkezet, melynek ne lenne helye a végső fában
- BU: nem fordulhat elő, hogy a bemenettel inkonzisztens szabályokkal kellene töltenie az időt, és nincs olyan részszerkezet, mely ne lenne kompatibilis a bemenet valamely részével
- Optimális megoldás: valamiféle kombináció, pl. BU-elemzés előfordulási valószínűségekkel; TD-elemzés "BU-jóslással"



A valószínűség bevonása az elemzésbe



Egy megoldás valószínűségek használatával:

Rules		P	Rules			P	
S	\rightarrow	Aux NP VP	.15	S	\rightarrow	Aux NP VP	.15
NP	\rightarrow	Pro	.40	NP	\rightarrow	Pro	.40
VP	\rightarrow	V NP NP	.05	VP	\rightarrow	V NP	.40
NP	\rightarrow	Nom	.05	NP	\rightarrow	Nom	.05
NP	\rightarrow	PNoun	.35	Nom	\rightarrow	PNoun Nom	.05
Nom	\rightarrow	Noun	.75	Nom	\rightarrow	Noun	.75
Aux	\rightarrow	Can	.40	Aux	\rightarrow	Can	.40
NP	\rightarrow	Pro	.40	NP	\rightarrow	Pro	.40
Pro	\rightarrow	you	.40	Pro	\rightarrow	you	.40
Verb	\rightarrow	book	.30	Verb	\rightarrow	book	.30
PNoun	\rightarrow	TWA	.40	Pnoun	\rightarrow	TWA	.40
Noun	\rightarrow	flights	.50	Noun	\rightarrow	flights	.50



Balsarok-elemzés

B-t A balsarkának nevezzük, ha van A-nak B-vel kezdődő levezetése

 $S \rightarrow NP VP$

 $S \rightarrow Aux NP VP$

 $S \rightarrow VP$

 $NP \rightarrow Det\ Nominal$

 $Nominal \rightarrow Noun$

 $Nominal \rightarrow Noun Nominal$

 $NP \rightarrow Proper-Noun$

 $VP \rightarrow Verb$

 $VP \rightarrow Verb NP$

Ennek a nyelvtannak a balsarok-táblája az alábbi:

Szófaj	Balsarok
S	Det, Proper-Noun, Aux, Verb
NP	Det, Proper-Noun
Nominal	Noun
VP	Verb



A balsarok-elemzés működése

Szófaj	Balsarok
S	Det, Proper-Noun, Aux, Verb
NP	Det, Proper-Noun
Nominal	Noun
VP	Verb

Tehát:

a "Does this flight include a meal?" esetében a

 $S \rightarrow NP VP$

 $S \rightarrow Aux NP VP$

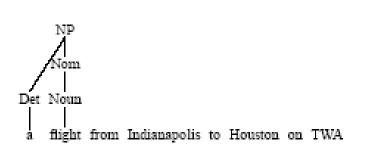
 $S \rightarrow VP$

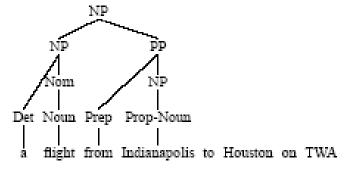
három szabályból TD csak a középső jöhet szóba a does Aux volta miatt!

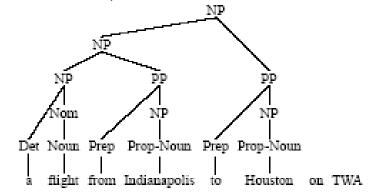


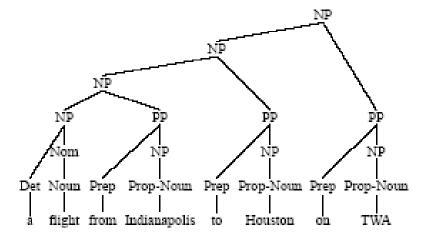
Ismétlődő részszerkezetek

(visszalépéses TD-elemzés)









4: a flight

3: from Indianapolis, flight from Indianapolis

2: to Houston, a flight from Indianapolis to Houston

1: on TWA, a flight from Indianapolis to Houston on TWA

Prószéky Gábor

A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.



Mondatelemzés Earley-algoritmussal

Earley-algoritmus: párhuzamos TD-elemzés BU-párja a Cocke – Young – Kasami-algoritmus (CYK) Exponenciális idejű problémát polinomiálisra redukál Azaz: dinamikus programozáson alapul Lényege: a repetitív részszerkezet-kezelés eliminálása ■ Magja: egy n+1 elemű táblázat és az ún. pontozott szabály



A pontozott szabály

Ha az elemzéssel a bemenet j-edik betűjéig jutottunk el, miközben megállapítottuk, hogy léteznek olyan

p, q, r,
$$t \in (N \cup T)^*$$

szavak, melyekre

$$S \Rightarrow^* pAq$$

 $p \Rightarrow^* a_1...a_i$
 $q \Rightarrow^* a_{i+1}...a_j$
 $A \rightarrow rt \in P$

akkor ezt a körülményt fejezzük ki azzal, hogy az

$$A \rightarrow r \bullet t$$

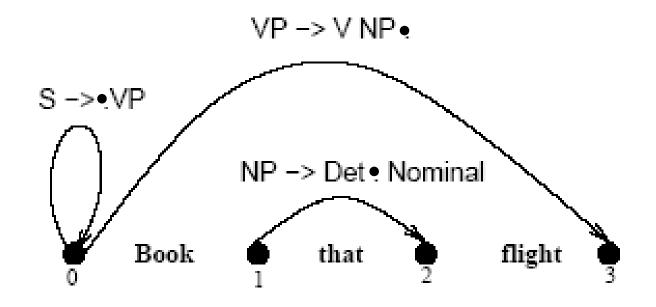
az <i,j> indexű pontozott szabály



A pontozós elemzési lépések fajtái

 $S \rightarrow \bullet VP$ $NP \rightarrow Det \bullet Nominal$ $VP \rightarrow V NP \bullet$

jósló (predictor) elemző (scanner) befejező (completer)





Az Earley-algoritmus

```
function EARLEY-PARSE(words, grammar) returns chart
 ENQUEUE((\gamma \rightarrow \bullet S, [0,0]), chart[0])
  for i \leftarrow from 0 to LENGTH(words) do
  for each state in chart[i] do
     if INCOMPLETE?(state) and
              NEXT-CAT(state) is not a part of speech then
        PREDICTOR(state)
     elseif INCOMPLETE?(state) and
               NEXT-CAT(state) is a part of speech then
         SCANNER(state)
     else
        COMPLETER(state)
   end
  end
 return(chart)
 procedure PREDICTOR((A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j]))
    for each (B → γ) in GRAMMAR-RULES-FOR(B, grammar) do
         ENQUEUE((B \rightarrow \bullet \gamma, [j, j]), chart[j])
    end
 procedure SCANNER((A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j]))
    if B \subset PARTS-OF-SPEECH(word[j]) then
        ENQUEUE((B \rightarrow word[j], [j, j+1]), chart[j+1])
 procedure COMPLETER((B \rightarrow \gamma \bullet, [j,k]))
    for each (A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j]) in chart[j] do
         ENQUEUE((A \rightarrow \alpha B \bullet \beta, [i,k]), chart[k])
    end
 procedure ENQUEUE(state, chart-entry)
    if state is not already in chart-entry then
        PUSH(state, chart-entry)
    end
```

Konkrét implementációk:

https://en.wikipedia.org/wiki/Earley_parser#Implementations

Prószéky Gábor

A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.



Példa az Earley-elemzésre

(a circle touches a square)

\mathbf{s}	\rightarrow	NP VP	\mathbf{Det}	-	a
NP	\rightarrow	Det N	N	\rightarrow	circle square triangle
\mathbf{VP}	\rightarrow	VT NP	VT	\rightarrow	touches
VP	\rightarrow	VI PP	\mathbf{VI}	\rightarrow	ía
PP	-	P NP	P	-	above below

	a	circle	touches	a	square
o → .5 predicted o5 → .NP VP oNP → .Det N oDet → .a	$scanned$ $_{0}$ Det $ ightarrow$ a. $completed$ $_{0}$ NP $ ightarrow$ Det.N $predicted$ $_{1}$ N $ ightarrow$.circle $_{1}$ N $ ightarrow$ square $_{1}$ N $ ightarrow$.triangle	$scanned$ $_1N \rightarrow circle.$ $completed$ $_0NP \rightarrow Det N.$ $_0S \rightarrow NP.VP$ $predicted$ $_2VP \rightarrow .VT NP$ $_2VP \rightarrow .VI PP$ $_2VT \rightarrow .touches$ $_2VI \rightarrow .is$	scanned $_2VT \rightarrow \text{touches.}$ completed $_2VP \rightarrow VT.NP$ predicted $_3NP \rightarrow .Det N$ $_3Det \rightarrow .a$	scanned $_3$ Det \rightarrow a. $_3$ NP \rightarrow Det.N $_4$ NP \rightarrow .circle $_4$ N \rightarrow .square $_4$ N \rightarrow .triangle	scanned ₄N → triangle. completed ₄NP → Det N. ₃VP → VT NP. ₀S → NP VP. ₀ → S.
State set 0	L	2	3	4	5



Az unifikációs szintaxis





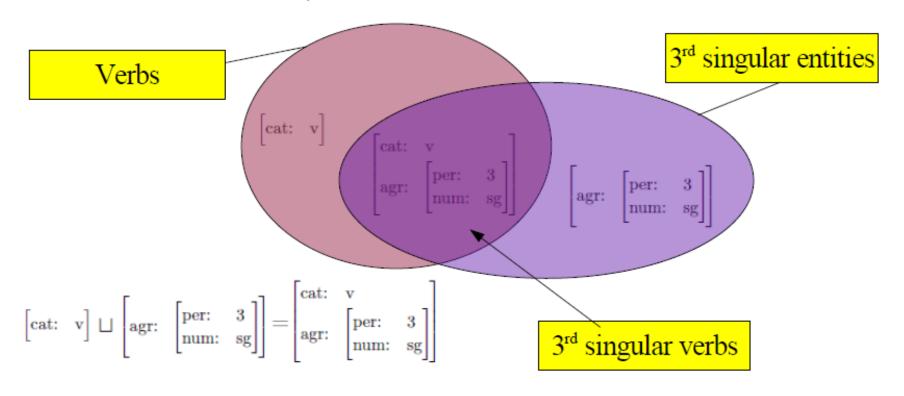
Jegyszerkezetek

A kategóriák (szófajok) nem atomiak, tovább alosztályozhatók: VPto, Sthat, Non3sgAux, 3sgNP, tV, NPmass,
•••
Az efféle jegyek hierarchiába rendezhetők
A szabályok így szabályosztályokká válnak
Jegy-érték párok
Jegyek: nyelvtani tulajdonságok, értékek: atomi szimbólumok és jegyszerkezetek
Jegy-ösvény: nem egyetlen jegynek van értéke, hanem az ösvénynek
Például: [egyeztetés[szám]] = Plur
Fej-jegyek és láb-jegyek



Diszjunkt jegy-érték párok unifikációja

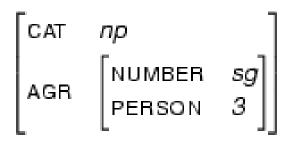
Az információk unifikációja a denotációk metszete:

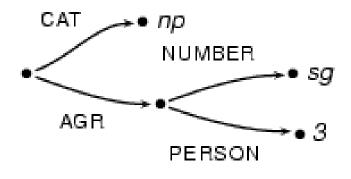


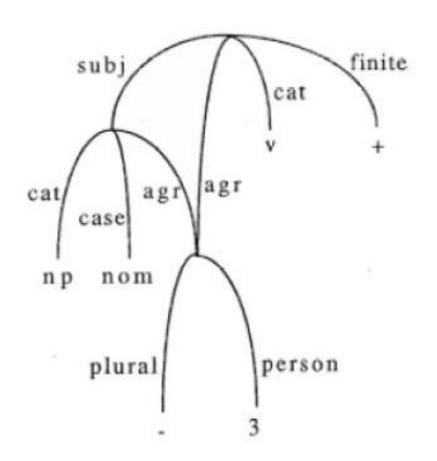
Berthold Crysmann tananyagából (http://www.coli.uni-saarland.de/courses/msc-prep-06/slides/VL_PrepSyntaxUBG.pdf)



Jegyszerkezetek DAG-ként









A jegyszerkezetek reprezentációja

Az unifikációs rész bemutatásához Berthold Crysmann tananyagát használtam fel (http://www.coli.uni-saarland.de/courses/msc-prep-06/slides/VL_PrepSyntaxUBG.pdf)

☐ Ösvényekre vonatkozó egyenletekkel:

```
<cat> = v
<finite> = +
<agr:plural> = -
<agr:person> = 3
<subj:cat> = np
<subj:case> = nom
<subj:agr> = <agr>
```

Jegy-érték mátrixokkal:

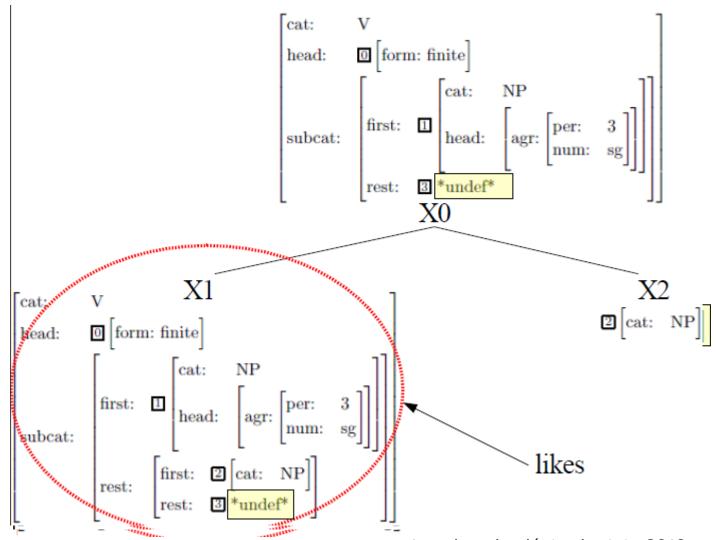
```
\begin{bmatrix} \text{cat:} & \mathbf{v} \\ \text{finite:} & + \\ \\ \text{agr:} & \mathbf{1} \begin{bmatrix} \text{plural:} & - \\ \text{per:} & 3 \end{bmatrix} \\ \\ \text{subj:} & \begin{bmatrix} \text{cat:} & \text{np} \\ \text{case:} & \text{nom} \\ \\ \text{agr:} & \mathbf{1} \end{bmatrix} \end{bmatrix}
```

A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.



A jegyszerkezet mint szabály

Berthold Crysmann tananyagából (http://www.coli.uni-saarland.de/courses/msc-prep-06/slides/VL_PrepSyntaxUBG.pdf)



Prószéky Gábor

A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.



Az unifikációs Earley-algoritmus

function EARLEY-PARSE(words, grammar) returns chart

```
Enqueue((\gamma \rightarrow \bullet S, [0,0], dag_{\gamma}), chart[0])
for i ← from 0 to LENGTH(words) do
  for each state in chart[i] do
    if INCOMPLETE?(state) and
             NEXT-CAT(state) is not a part of speech then
       Predictor(state)
    elseif Incomplete?(state) and
              NEXT-CAT(state) is a part of speech then
        Scanner(state)
    else
       COMPLETER(state)
  end
end
return(chart)
procedure PREDICTOR((A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j], dag_A))
   for each (B \rightarrow \gamma) in Grammar-Rules-For (B, grammar) do
        ENQUEUE((B \rightarrow \bullet \gamma, [j, j], dag_B), chart[j])
   end
procedure Scanner((A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j], dag_A))
   if B ⊂ PARTS-OF-SPEECH(word[i]) then
      ENQUEUE((B \rightarrow word[j], [j, j+1], dagg), chart[j+1])
procedure Completer((B \rightarrow \gamma \bullet, [j,k], dag_B))
   for each (A \rightarrow \alpha \bullet B \beta, [i, j], dag_A) in chart[j] do
     if new-dag \leftarrow UNIFY-STATES(dag<sub>B</sub>, dag<sub>A</sub>, B) \neq Fails!
        ENQUEUE((A \rightarrow \alpha B \bullet \beta, [i,k], new - dag), chart[k])
   end
procedure Unify-States(dag1, dag2, cat)
  dagl-cp ← COPYDAG(dagl)
  dag2-cp ← Copy Dag(dag2)
  UNIFY(FOLLOW-PATH(cat, dag1-cp), FOLLOW-PATH(cat, dag2-cp))
procedure ENQUEUE(state, chart-entry)
   if state is not subsumed by a state in chart-entry then
       Push(state, chart-entry)
   end
```



További kiterjesztések

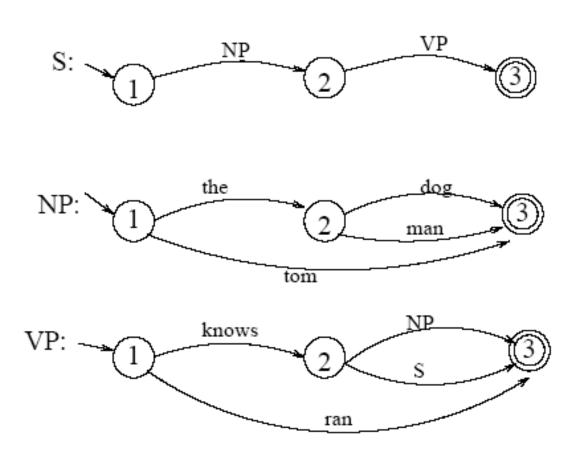
- Negáció
- Diszjunkció
- ☐ Ösvény-egyenlőtlenség
- ☐ Halmaz-értékű jegyek
- Jegyszerkezet-leíró metanyelv



A véges állapotú eszközök kiterjesztései szintaktikai elemzéshez



RTN (Recursive Transition Network)

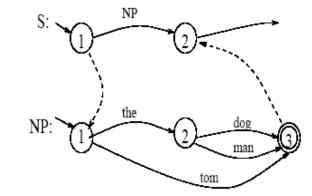




RTN (kiegészítések a FSA-hoz)

A szokásos FSA működtetésén túl figyelni kell:

- > az aktuális bemeneti pozíciót,
- > az aktuális állapotot és
- > hogy hova kell visszatárni

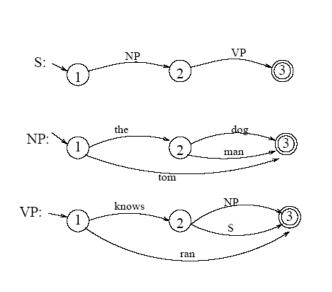


összegezve: veremkezelés kell



RTN

(a Thew man ran mondat elemzésének menete)



Input	State	Return
the man ran	S:1	_
the man ran	NP:1	S:2
man ran	NP:2	S:2
ran	NP:3	S:2
ran	S:2	_
ran	VP:1	S:3
	VP:3	S:3
	S:3	_



Az RTN összefoglalása

- ☐ Az RTN egymást hívó FSA-k hálózata: az élek címkéi közt megjelenik más FSA-k "neve"
- \square A FSA (a reguláris nyelvek) O(n) idő alatt elemezhetők
- ☐ Az RTN valójában egy veremautomata, azaz környezetfüggetlen nyelvek elemzésére is alkalmas
- Az RTN-nel tehát $O(n^3)$ elemzési idő garantálható



ATN (az RTN bővítése)

ÉLCÍMKÉK:

WRD *, CAT *, PUSH *, POP, JUMP *

ÉRTÉKEK:

GETR, *, QUOTE, GETF, BUILDQ *, APPEND

TESZTEK:

T, EQ, AND, OR, NOT

AKCIÓK:

SETR, TO



Az ATN-formalizmus

(hagyományosan és XML-ben)

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
     (push np t (setr np *) (to s_np)))
                                                              <!DOCTYPE grammar SYSTEM "gram.dtd">
(s_np (push vp t (setr vp *) (to s_vp)))
                                                              <grammar>
(s_vp (pop (buildq (s + +) np vp) t))
                                                                  <network name="3">
                                                                      <state name="3.START">
(np (cat det t (setr det (buildq (det *))) (to np_det))
                                                                          <PUSH dest="NP">
     (cat npr t (setr np (buildq (np (npr *)))) (to np_np)))
                                                                             <SETR name="NP" value="#"/>
                                                                             <JUMP dest="3.2"/>
(np_det(cat n t (setr np (buildq (np (det +) (noun *)) det)
                                                                          </PUSH>
                                                                      </state>
    np_np)))
                                                                      Kstate name="3.2">
                                                                          <CAT name="v" dest="3.END"/>
(np_np (jump np_np1 t (setr pps ())))
                                                                      </state>
                                                                      <state name="3.END">
(np_np1 (push pp t (setr pps (append (getr pps) *))(to
                                                                          <POP>
    np_np1))
                                                                             <BUILDQ>(3(MP(+)(VP(v(+))))), MP, *</BUILDQ>
                                                                          </POP>
     (jump np_end t))
                                                                      </state>
                                                                  </network>
(np_end (pop (buildq (np + (pps +)) np pps) t))
(vp (cat verb t (setr verb *)(setr pps ())(to vp_v)))
                                                                  <network name="MP">
                                                                      <state name="NP.START">
(vp_v (push np t (setr obj *) (to vp_np)))
                                                                          <CAT name="det" dest="NP.2">
                                                                             <SETR name="DET" value="*"/>
(vp_np (push pp t (setr pps (append (getr pps) *))(to vp_i)
                                                                          </CAT>
                                                                          <JUMP dest="NP.END"/>
     (jump vp np1 t))
                                                                      K/state>
                                                                      <state name="MP.2">
(vp_np1 (pop (buildq (vp (verb +) + +) verb obj pps) t))
                                                                          <CAT name="n" dest="NP.END"/>
                                                                      K/state>
(pp (cat prep t (setr prep *) (to pp_p)))
                                                                      <state name="NP.END">
(pp_p (push np t (setr np *) (to pp_pp)))
                                                                             <BUILDQ>(det(+))(n(+)), DET, *</BUILDQ>
(pp_p (pop (buildq (pp (p +) +) prep np) t))
                                                                          </POP>
                                                                      </state>
                                                                  </network>
                                                              </grammar>
```

A nyelvtechnológia alapjai - 2018. november 7.



A számítógépes szemantika felé



Mire elég a szintaxis?

INPUT: Jane sold a book to Bill

```
MEANING:
  (S(NP (NOUN Jane))
    (VP (VERB sold)
         (NP (DET a)
             (NOUN book))
         (PP (PREP to)
             (NP
                (NOUN Bill)))))
```



Lehet, hogy többet érne a "jelentés"?

```
INPUT: Jane sold a book to Bill
MEANING:
  (sell (agent
                        Jane)
        (object
                        a book)
        (counter-agent Bill)
        (tense
                        past))
```



Sok mondat - egy jelentés

Jane sold a book to Bill.

and

A book was sold by Jane to Bill.

and

Bill was sold a book by Jane.

and

A book was sold to Bill by Jane.



```
Jane)
(sell (agent
    (object
               a book)
    (counter-agent Bill)
    (tense
                   past))
```



A szintaktikai szerepek és a jelentés viszonya

```
(sell
    (agent SUBJECT)
              DIRECT OBJECT)
     (object
     (counter-agent
            INDIRECT OBJECT
               OF
            PREP. OBJECT "to"))
```



Hasonló mondat - különböző jelentés

Mom baked for 3 hours

The pie baked for 3 hours

(baked (agent Mom) (duration 3 hours))

(baked (object pie) (duration 3 hours))



Többértelműség



A többértelműség megjelenései

A szavak szintjén
☐ Homonímia (azonos alakúság): <i>vár¹, vár²</i>
☐ Poliszémia (többértelműség): <i>vírus¹, vírus²</i>
Szinonímia (rokon értelműség): humoros, vicces, tréfás, mókás, poénos, mulatságos, kacagtató, mulattató,
A szóalaktan szintjén
\square Homonímia (azonos alakúság): $nemzet+e^1+t$, $nemzet+e^2+t$
Poliszémia (többértelműség): úr+nak¹ (szolgál), úr+nak² (születik)
A mondat szintjén
Szerkezeti többértelműségek: Láttalak a teraszon ülve.
A szöveg szintjén
A közlés szándéka, a kommunikációs helyzet, a beszélő és a hallgató viszonya befolyásolja az üzenet jelentését: De szeretlek!



Mire jó a jelentéstani elemzés?

- A többértelműség egyik fontos forrása a jelentések nem egyértelmű volta
- ☐ A mondatszerkezet ismerete ennek eldöntéséhez még nem nyújt elég információt
- ☐ Az üzenet kibocsátója szempontjából egyértelmű üzenet tele lehet jelentésbeli többértelműségekkel, melyeket az üzenet vevőjének kell feloldani
- □ Ilyen viszont nincs: Miért fejt több ember keresztrejtvényt, mint szenet? (... és tehenet?)
- □ A legfontosabb célok:
 - (1) feloldani a jelentéstani többértelműségeket, és
 - (2) reprezentálni a mögöttes tartalmat



A nem egyértelmű jelentések kezelése

- □ Az agyunk optimalizál, egyensúlyt tart, ui.
 - ha sok a többértelműség, akkor kisebb lesz a lexikon, ezért kevesebb memória kell, de bonyolultabb lesz a feldolgozás
 - ha kevesebb a többértelműség, akkor nagyobb lesz a lexikon, ezért lassabb lesz a tanulás, de könnyebb lesz az értelmezés
- □ Az emberi nyelvekben gyakori a többértelműség, mégis ritkán okoz gondot egy-egy fogadott jelsorozat értelmezése
- ☐ A számítógép számára szinte teljesen kezelhetetlen a többértelműség ezt kell megoldani!



Jelentés-egyértelműsítés



Jelentés-egyértelműsítés (WSD)

Word sense disambiguation: egy szóalak jelentésének kiválasztása, egy előre megadott (lehetséges jelentés-) halmazból

- a lehetséges jelentések szótárból
- osztályozási modellek alkalmazhatók
- előre egyértelműsített példák szükségesek

Word sense discrimination:

egy adott szóalak különböző használati eseteit (=jelentéseit) elkülöníteni, anélkül, hogy a lehetséges jelentéseket kívülről megadnánk (és így címkézett példáink sem lehetnek)

- felügyelet nélküli statisztikai modellek



A WSD két fő iránya

Minden szövegbeli szóra:

- a cél az összes szóalak egyértelműsítése, folyó szövegben
- nagyon kevés erőforrás áll rendelkezésre
- olyan mintákat kell tanulni, melyek függetlenek az adott szóalaktól
- nincs kielégítő megoldás még
- gyakorlatban ez lenne jól használható

A szöveg egyes szavaira:

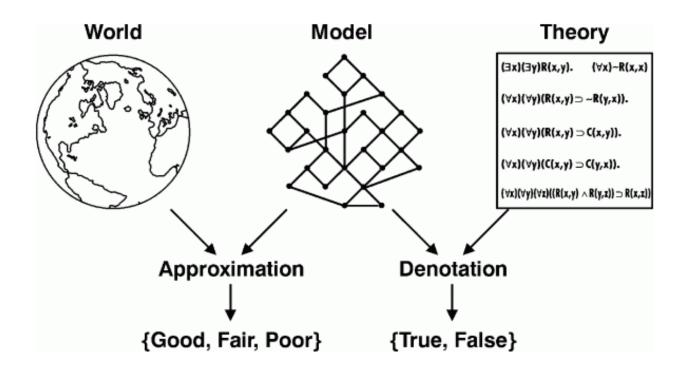
- a cél bizonyos szóalakok egyértelműsítése, minden szóalakra önálló modell
- több erőforrás van, és olcsóbban előállítható 1-1 új szóalakra
- az adott szóra jellemző mintákat tanulhatunk, könnyebb feladat
- tűrhető (nem jó!) megoldások vannak
- gyakorlatban ritkán használható



Jelentésábrázolás



Világ - modell - elmélet





Jelentés vagy világismeret?

- (1) Péter megvette a könyvet.
- (2) Péter megvette Az ember tragédiáját.
- (3) Vett könyvet Péter?

A világismeretet tárolni kell: mi micsoda, és milyen viszonyban van a többi ismert dologgal?



Világismeret-reprezentáció

Péter megvette Az ember tragédiáját.

```
(elad (agent ember17)
        (object AET3791)
(recipient ember35)
        (tense múlt))
```

AET3791: "Az ember tragédiája" könyv egy példánya

ember35 neve: Péter

ember17: (jelenleg) nem ismerjük